

བོན་གྱི་ཐ་སྟད་རྒྱ་ཡིག་ཐོག་ཕབ་བསྐྱར་གཏན་འབེབ་གྲོས་ཚོགས་ཐེངས་དང་པོའི་  
སྐོར་གྱི་གཏན་འབེབས་ཐ་སྟད།

第一次本教名词术语汉译审定会议

ཐ་སྟད།	ཐུ་བསྐྱར།	དོན་བསྐྱར།
བོན།	本	本
བོན་བསྟན།	本旦	本波教
བན་རྒྱེ།	铨第	铨第
བོན་པོའི་གྲུབ་མཐའ།	本波珠塔	本波教
གཡུང་ཅུང་།	雍仲	雍仲
གཡུང་ཅུང་བོན།	雍仲本	雍仲本教
ལྷ་དཀར་གཡུང་ཅུང་བོན།	夏嘎雍仲本	白帽雍仲本教
སངས་རྒྱས་གཡུང་ཅུང་བོན།	桑吉雍仲本	雍仲本波佛教
ཐེག་ཆེན་གཡུང་ཅུང་བོན་	泰庆雍仲本	大乘雍仲本
གཤེན་རབ་མི་བོ།	幸饶弥沃	幸饶弥沃
གཤེན་རབ་མི་བོ་ཆེ།	幸饶弥沃切	幸饶弥沃切
ལྷོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ།	敦巴幸饶弥沃	佛祖幸饶弥沃
བདེར་གཤེགས་གཙོ་བལྟ།	得悉祖希	四部如来
ས་ཏྲིག་ཨེར་སངས།	萨智艾桑	智慧佛母
ལུགས་ཇེ་བྱམས་མ།	图吉祥玛	大悲佛母
ཀུན་ཏུ་བཟང་བོ།	袞德桑波	普贤如来
གཤེན་རྩ་འོད་དཀར།	幸拉沃嘎	白光佛

ཀྲུན་བཟང་གཤེན་ལྷ་འོད་དཀར།	袞桑幸拉沃嘎	普贤白光佛
སྲིད་པ་སངས་པོ་འབྲུམ་ཁྲི།	斯巴桑波奔赤	斯巴桑波奔赤佛
གསལ་མཁར།	塞喀	佛坛
གསལ་མཁར་མཚོག་ལྗ།	塞喀确阿	五大本尊（圣坛五部本尊）
དབལ་གསལ་རམ་པ།	瓦塞昂巴	瓦塞昂巴本尊
ལྷ་གོད་ཐོག་པ།	拉郭托巴	拉郭托巴本尊
གཙོ་མཚོག་མཁའ་འགྱིང་།	佐穹喀京	佐穹喀京本尊
གེ་ཁོད་གསང་བ་དྲག་ཚེ།	格阔桑瓦扎庆	格阔桑瓦扎庆本尊
ཕུར་པ་འབྲུག་གསལ་ཚམ་པ།	普巴珠塞庆巴	普巴珠塞庆巴本尊
དབལ་པོན་སྟག་ལ་མེ་འབར།	瓦本达拉麦巴	瓦本达拉麦巴本尊
སྲིད་པ་རྒྱལ་མོ།	斯巴嘉母	世间胜母护法神
ཡེ་ཤེས་དབལ་མོ།	耶西瓦母	智慧怒母护法神
མི་བདུད་འབྲུམས་པ་ཁྲག་མགོ།	弥堆江巴查郭	忿怒魔空护法神
1 དྲག་བཙན་ཨ་བསྟེ་རྒྱལ་བ།	札赞阿色嘉瓦	猛厉阿色护法神
འཇམ་རྣ་ལྷ་ཐོན་པོ།	藏巴拉奥波	蓝财神
འཆི་མེད་ཡུམ་སྲས་གཤེན་གསུམ།	其美雍塞幸松	不灭母子三圣
བཟང་བཟའ་རིང་བཙུན།	桑萨仁尊	桑萨佛母
འཆི་མེད་གཙུག་ཕུད།	其美祖普	不灭顶佛
གསང་བ་འདུས་པ།	桑瓦堆巴	密集尊者
གསལ་བྱ་གཡུ་ལོ།	塞布玉罗	玉罗佛子

གསལ་བྱ་མ་ལོ།	塞布玛罗	玛罗佛子
ལྷ་སྐྱེ་མིའི་གཤེན་གསུམ།	拉鲁弥幸松	天龙人三贤
ལྷ་གཤེན་ཡོངས་སུ་དག་པ།	拉幸雍斯达巴	清净天师
རྒྱལ་གཤེན་མི་ལུས་བསམ་ལེགས།	嘉幸弥鲁桑勒	慈善人师
སྐུ་སྐྱེ་བ་ཡེ་ཤེས་སྣང་པོ།	鲁珠耶西宁波	智藏龙师
དུས་གསུམ་སྟོན་པ།	都松敦巴	三世佛
འདས་པའི་སྟོན་པ་གཏོ་རྒྱལ་ཡེ་མཚུན།	帝贝敦巴夺嘉耶 钦	过去佛夺嘉耶钦
ད་ལྟའི་སྟོན་པ་ཁྲི་གཙུག་རྒྱལ་བ།	达地敦巴赤祖嘉 瓦	现在佛赤祖嘉瓦
མ་འོངས་སྟོན་པ་ཐང་མ་མེ་སྟོན	嘛翁敦巴唐玛美 贞	未来佛唐玛美贞
གཤེན་ནམ་མཁའ་སྣང་བ་མདོག་ཅན།	幸南喀郎瓦多坚	南喀郎瓦多坚尊者
གདུང་སོབ་སྐུ་ཚོ་ལྷེས་དུག	东索穆乔丹珠	法嗣穆乔丹珠
འཛོམས་སྣང་མཁས་པའི་རྒྱན་དུག	藏岭克贝金珠	瞻部六庄严论师
ལྷག་གཟིག་ལ་མཁས་པ་དམུ་ཙ་ཏེ།	大食克巴木匝扎 亥	大食论师木匝扎亥
སུམ་པའི་མཁས་པ་འགྲུ་དུ་ལི་སྐར་ཡ།	松贝克巴古呼哩 巴亚	松巴论师古呼哩巴亚
འདྲ་ལྷུང་ལ་མཁས་པ་ཁྲི་ཐོག་སྐར་ཙ།	象雄克巴赤妥巴 扎	象雄论师赤妥巴扎



ཨ་རུ་འཕག་ཐག	阿努查塔	阿努查塔
སང་ནི་གཤུ	赛尼嘎乌	赛尼嘎乌
ཐ་མི་ཐང་གེ།	塔弥特格	塔弥特格
ཤང་བུ་ར་ཁུག	谢布让库	谢布让库
ཟེང་པ་མཐུ་ཚེ།	僧巴图庆	僧巴图庆
མེ་བོན་ཐོག་འཕུལ།	贝本妥赤	贝本妥赤
མེ་བོན་ཐོག་ཚེ།	贝本妥则	贝本妥则
ཉིང་ནི་མི་ཉིང་།	胜尼木丁	胜尼木丁
གུམ་པ་ལྷུ་ལ།	松巴吾喀	松巴吾喀
ལྷང་ཚེན་མུ་མེར།	隆钦弥卫	隆庆弥卫
མཛད་གྱི་མཁས་པ་མི་བཞི།	梅吉克巴弥希	下部四大尊者
ལོ་པཎ་གཤེན་བརྒྱད།	罗班幸介	八大译师
ཇམ་པ་ལྷེ་རིང་།	昂巴杰仁	昂巴杰仁
དམུ་ཚེ་གྱེར་མེད།	木擦杰美	木擦杰美
ཟ་རང་མེ་འབར།	萨荣美巴	萨荣美巴
མུ་མུངས་གསལ་ཉང་།	牟帮萨当	牟帮萨当
ལྷུང་བོན་མུ་ལོད།	炯本牟阔	炯本牟阔
རྗེ་རྒྱལ་ལྷ་སྟོན།	杰嘉拉宫	杰嘉拉宫
ལྷོན་ཚེན་མུ་ཐུར།	隆钦牟特	隆庆牟特
གཉེར་སྟོན་གཤེན་གྱེར་མ་དབྱིལ།	代敦幸杰玛耶	幸杰玛耶伏藏师
གཤེན་ཚེན་མུ་དགའ།	幸庆鲁喀	幸庆鲁喀
གྱེར་མི་ཉི་འོད།	杰弥尼沃	杰弥尼沃

མ་སྟོན་སྲོལ་འཛིན།	玛敦索增	玛敦索增
དབྱིལ་སྟོན་ལྷུང་རྒྱུད་ཅུལ།	耶敦琼郭匝	耶敦琼郭匝
བྲུ་ལྷ་སྐུ་མེལ།	智、西、巴、美	智西巴美四大系族
བྱུ་ཚེན་ནམ་མཁའ་གཡུང་དྲུང་།	智庆南喀雍仲	智庆南喀雍仲
ལྷུ་ཡས་ལེགས་པོ།	西耶勒布	西耶勒布
ཐུ་སྟོན་དཔལ་མཚོག་རྒྱལ་བ།	巴敦巴秋嘉瓦	巴敦巴秋嘉瓦
མེལ་སྟོན་སྐྱ་རྩ་གཉེན་པོ།	美卯敦拉日年波	美卯敦拉日年波
བྱུ་ཤ་ལྷུང་གི་རྒྱལ་མཚན།	智夏琼格坚参	智夏琼格坚参
ལྷུང་པོ་དཀར་ནག་མེར་ཁྲ་བཞི།	琼波嘎纳色扎希	黑白花黄四大琼波系
དགོངས་མཛོད་པ།	贡佐巴大师	贡佐巴大师
དགོངས་མཛོད་རི་ཚོད་པ།	贡佐日绰巴大师	贡佐日绰巴大师
མཉམ་མེད་ཡབ་སྲས་གསུམ།	良美亚赛松	良美师徒三尊
མཉམ་མེད་ཤེས་རབ་རྒྱལ་མཚན།	良美西饶坚参	良美西饶坚参
མངའ་རིས་བསོད་ནམས་རྒྱལ་མཚན།	阿里索南坚参	阿里索南坚参
རྒྱལ་ཚབ་རིན་ཚེན་རྒྱལ་མཚན།	嘉擦仁庆坚参	嘉擦仁庆坚参
སྐྱབས་མགོན་ལྷ་བ་རྒྱལ་མཚན།	江贡达瓦坚参	江贡达瓦坚参
ཤར་རྩ་འཇའ་ལུས་ཡབ་སྲས་གསུམ།	夏匝甲陆亚赛松	夏匝虹化师徒三尊
ཤར་རྩ་བ།	夏匝巴	夏匝巴大师
ཤར་རྩ་བཟླ་ཤེས་རྒྱལ་མཚན།	夏匝扎西坚参	夏匝扎西坚参
རྒྱལ་ཚབ་སློ་གྲོས་རྒྱ་མཚོ།	嘉擦罗珠嘉措	嘉擦罗珠嘉措
འཇའ་ལུས་ཉེར་བཞི།	甲陆尼希	二十四位虹化大师
གྲུབ་ཚེན་བརྒྱུད་ལྷ།	珠庆介绝	八十位大成就者







བསོ་ལྷོ་ཨ་དཀར་མུ་ལ་ཉིང་ནམ་འོད་འདུ་མུ་ ཡེ་ཚེ་རྗེ་ཇ།	唵忠阿嘎牟拉丁囊奥得牟耶才呢匝	
དབལ་གསལ་གྱི་སྒྲིང་པོ།	瓦塞吉宁波	瓦塞本尊心咒
བསོ་ལྷོ་ཨ་མུན་ཉེ་ལོ་ཡོ་མུན་སྤངས་སོ་ཐང་ དོ་མུན།ཨ་མ་མ་ཉ་ལ་རམ་ཇ་མུན་རྩོ་མུན་རྩོ།	唵喻，阿腾聂罗越腾蚌索台朵腾，阿嘛嘛 哈拉让匝腾觉腾觉	
རྩ་གོད་གྱི་སྒྲིང་པོ།	拉郭吉宁波	拉郭本尊心咒
བསོ་ལྷོ་ཨ་མུན་ཉེ་ལོ་ཡོ་མུན་སྤངས་སོ་ཐང་ དོ་མུན། ཉེ་རག་ཤ་གེ་དུ་གལ་ལ་མུན་རྩོ་མུན་ རྩོ།	唵喻，阿腾聂罗越腾蚌索台朵腾，嘿让夏 改德真拉腾觉腾觉	
གཙོ་མཚལ་གི་སྒྲིང་པོ།	佐穹吉宁波	佐穹本尊心咒
བསོ་ལྷོ་ཨ་མུན་ཉེ་ལོ་ཡོ་མུན་སྤངས་སོ་ཐང་ དོ་མུན། ཉ་ལ་རམ་མུན་ཆ་ལ་འདར་ཤག་ཡེ་ མུན་ཨ་མ་ཇ་ལ་སང་མུན་ལ་མུན་ལ་མུན་རྩོ། རྩོ།	唵喻，阿腾聂罗越腾蚌索台朵腾，哈拉让 腾恰拉达夏耶腾阿嘛匝拉赛腾喀腾喀腾觉 觉	
གེ་ཁོད་གྱི་སྒྲིང་པོ།	格阔吉宁波	格阔本尊心咒
གྱེར་ཁོད་ལམ་ཁུང་ཅེ། གྱེར་ཁོད་ལུམ་ཁུང་ ཅེ། ཉ་ཐ་ཉ་ཐ་ཅེ། ཅུ་ཐ་ཡང་ལ་ཆེམས། ལེན་ བརྟུ་མང་ཅེ་ན། ལེན་བརྟུ་རྒྱང་ནི་སྤངས། བེ་ ལོ་རྒྱང་སྤངས་ཅེ། བེ་ལོ་ལུ་སྤངས་ཅེ། ཟང་ ཅལ་གེ་ཉོ་མེན། གལ་གྱུག་ཁོད་མ་ཉིག་ནམ་ གྱུག་ཉི་ན་ཉིག་གེ་ལོ་མོ་ཟངས་ཉིག་ཅེ་ན། ཉེ་	杰阔郎雄吉，杰阔论雄吉，哈扎达布吉， 如扎央拉勤，兰嘉旺吉纳，兰嘉穹尼蚌， 尼罗穹蚌吉，尼罗玉蚌吉，桑匝格朵明， 占迦阔嘛释，南迦智纳释，格罗莫桑释吉 纳，聂罗阿让台吉纳，额吉美嘛台让尼， 如炯吉纳台门，夏达吉尼罗，苏布那吉纳，	

<p>ལོ་ཨ་རང་ཐང་ཅི་ན། ལུར་ཅི་སྐྱེ་མ་ཐང་རང་          རྒྱུ་རྒྱུང་ཅི་ནས་ཐང་མེན། ཤག་ཏྲག་ཅི་          རྒྱུ་ལྷོ་སྐྱེ་བུ་ལ་ཅི་ན། ལུ་སྐྱེ་བུ་ཐང་ལ་          ལོ་ལོ་ནི། ཟངས་ཐང་ལག་ཅི་ན། ལུག་ལག་ལུ་          རམ་སྐྱེ་བུ་སྐྱེ་བུ་ལྷོང་ལྷོང་ཏ་ཏ་ཏྲིག་          བད།</p>	<p>玉蚌佰喀罗列尼，桑佰拉吉纳，楚拉俄让          蚌，牟哞哞琼琼哈哈释佰。</p>	
<p>ལུར་པའི་སྐྱེང་པོ།</p>	<p>普巴宁波</p>	<p>普巴本尊心咒</p>
<p>བསོ་སྐྱེ་གུ་རུ་བརྗེ་གི་ལི་གེ་ལ་ཡ་ཏེ་ཏྲག་ཤ་          སམ་སྐྱེ་གུ་ལ་མ་ར་ཡ་སྐྱེ་བུ་</p>	<p>唵喻顾如班匝格勒格拉亚，嘿扎夏萨瓦，          拜南嘛让亚哞哞</p>	
<p>ལུར་པ་མཁའ་འགྲུང་གི་སྐྱེང་པོ།</p>	<p>普巴喀京宁波</p>	<p>普巴喀京本尊心咒</p>
<p>བསོ་སྐྱེ་ཏེ་དབྱེ་ཏྲིབ་ཏྲིབ་ཏྲིབ་ལིང་ཡུ། ཅུ་ལྷ་ར་          ཡ། ཨ་བ་སྐྱེ་བུ་ཏྲིབ་ཏྲིབ་ཏྲིབ་སྐྱེ་བུ་ཏྲིབ་སྐྱེ་བུ་          དབལ་ལུར་ལག་པོ་དབྱེ་བཞག་སྐྱེང་ལ་          ལ་ཐམ་ཐང་ལུ་སྐྱེ་བུ་ལ།</p>	<p>唵喻嘿扎夏 帝达格林亚 匝扎嘛让亚，阿          扎增达 绰达帝达 ，丙达波达烂，瓦普纳          波札给吉，宁拉喀腾拜屯达南</p>	
<p>ལུར་པ་འབྲུག་གསལ་གྱི་སྐྱེང་པོ།</p>	<p>普巴珠塞宁波</p>	<p>普巴珠塞本尊心咒</p>
<p>བསོ་སྐྱེ་ཏེ་དབྱེ་ཏྲིབ་ཏྲིབ་ཏྲིབ་ལིང་ཡུ། ཅུ་ལྷ་ར་          ཡ། ཨ་བ་སྐྱེ་བུ་ཏྲིབ་ཏྲིབ་སྐྱེ་བུ་ཏྲིབ་སྐྱེ་བུ་ཏྲིབ་སྐྱེ་བུ་          ཏྲིབ་སྐྱེ་བུ་ཏྲིབ་སྐྱེ་བུ་ཏྲིབ་སྐྱེ་བུ་ཏྲིབ་སྐྱེ་བུ་          དབལ་ལུར་ལག་པོ་དབྱེ་བཞག་སྐྱེང་ལ་ལ་ཐམ་ཐང། ལྷོ་ལྷ་ར་ཡ་          ལ་རག་ལུ་ལིང་ལུ་སྐྱེ་བུ་ལ།</p>	<p>唵喻嘿扎夏 帝达吉林亚 匝扎嘛让亚，阿          扎增达 绰达帝达 ，丙达布巴扎亚，丙达          波达烂，瓦普纳波札给吉，宁拉喀腾拜，          猛嘛让亚喀让，奔林屯达南</p>	
<p>དབལ་ལུར་སྐྱེ་བུ་ལིང་སྐྱེང་པོ།</p>	<p>普巴达拉宁波</p>	<p>普巴达拉本尊心咒</p>
<p>བསོ་སྐྱེ་ཏེ་དབྱེ་ཏྲིབ་ཏྲིབ་ཏྲིབ་ལིང་ཡུ། ཅུ་</p>	<p>唵喻嘿扎夏夏忠， 帝达赤林亚 匝扎嘛让</p>	





<p>གྱིས། སེམས་ཅན་སངས་རྒྱས་ཐོབ་པར་བྱ་ བའི་ཕྱིར། བདག་ནི་བྱང་ཚུབ་མཚོག་ཏུ་ སེམས་བསྐྱེད་དོ།</p>	<p>维途巴即，森坚桑 吉陀巴夏维希，达 尼祥曲确都森杰 朵</p>	<p>德力，为众有情证得 如来果，誓愿我发殊 胜菩提心</p>
<p>སྐབས་འགྲོ།</p>	<p>嘉卓</p>	<p>皈依经</p>
<p>གཤེན་རབ་སྐྱེ་མ་སྐྱ་གསུམ་འབྱུང་ གནས་དཔལ། ཏུས་གསུམ་བདེར་གཤེགས་ འགྲོ་བ་ཡོངས་ཀྱི་མགོན། སྐྱ་གཟུགས་ ཞལ་སྐྱོན་སྐྱ་གདུང་གསུང་རབ་རྟེན། ཕྱོགས་ བཅུའི་གཤེན་རབ་ཐར་ལམ་སྟོན་པའི་སྟོན། གནས་བཞིར་བྱུག་འཚལ་འགྲོ་ཀུན་སྐབས་སུ་ མཚེད།</p>	<p>幸饶喇嘛古松迥 乃巴，都松得悉卓 瓦永吉贡，古肃峡 金古东诵饶丹，乔 俱幸饶塔朗敦贝 卓，乃希恰擦卓袞 嘉素切。</p>	<p>幸饶上师三身佛之 源，三世如来众生之 怙主，佛像灵塔经书 三依止，十方菩萨指 明解脱道，礼敬四处 众生皆皈依。</p>
<p>སྐྱ་མ་ལ་སྐབས་སུ་མཚེད།</p>	<p>喇嘛拉嘉索切</p>	<p>皈依上师</p>
<p>སངས་རྒྱས་ལ་སྐབས་སུ་མཚེད།</p>	<p>桑吉拉嘉索切</p>	<p>皈依佛</p>
<p>བོན་ལ་སྐབས་སུ་མཚེད།</p>	<p>本拉嘉索切</p>	<p>皈依法（本）</p>
<p>གཤེན་རབ་གཡུང་དྲུང་སེམས་དཔའི་ཚོགས་ རྣམས་ལ་སྐབས་སུ་མཚེད།</p>	<p>幸饶雍仲僧贝措 南拉嘉素切</p>	<p>皈依僧</p>
<p>མཇུལ།</p>	<p>曼扎</p>	<p>曼扎</p>
<p>ཨེ་མ་འབྱུང་མའི་སྟེང་དུ་རི་རབ་རི་བདུན་ དང་། སྒོང་བཞི་སྒོང་ཕྱོད་ཕྱི་ནང་འདོད་ ཡོན་བཅས། ཉི་ཟླས་བརྒྱན་པ་བྱེ་བ་ཕྱག་བརྒྱ་ འདི། བདག་གི་བདག་གིས་སྟོས་སྐངས་</p>	<p>唉嘛迥诶顶都日 饶日顿当，岭希岭 禅启囊多永基，尼 笛金巴洁瓦查加</p>	<p>妙哉，五大种上须弥 七金山，四洲八岛内 外妙欲集，日月装饰 百数俱胝众，我乃诚</p>

འབྲུལ་ལོ་བཞེས་སུ་གསོལ།	地，达格鲁朗布罗 协素索。	心供养请纳受。
ལྷ་མའི་རྣལ་འབྱོར།	喇嘛纳觉	上师瑜伽
ཕྱི་གཙུག་བདེ་བ་ཆེན་པོའི་ཕོ་བྲང་དུ་དྲིན་ ཆེན་རྩ་བའི་ལྷ་མ་ལ་གསོལ་བ་འདེབས། སངས་རྒྱལ་སེམས་སུ་སྟོན་པ་རིན་པོ་ཆེ། རང་ ངོ་རང་གིས་ཤེས་པར་བྱིན་གྱིས་རྫོབས།	吉祖德瓦庆布颇 章都，珍庆匝维喇 嘛拉索瓦得，桑吉 森素敦巴仁波切， 让沃让给希巴金 吉洛。	头顶殊胜大乐妙宫 中，祈请恩重根本大 上师，指明如来即心 如意宝，使我明心见 性悉加持。
འཕོ་བ།	颇瓦	颇瓦
ཨི་མ་རྟོ། སྐྱ་གསུམ་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱལ་ལ་གསོལ་ བ་འདེབས། བདེར་གཤེགས་དགོངས་པའི་ བརྒྱད་པ་ལ་གསོལ་བ་འདེབས། སེམས་དཔའ་ བདེའི་བརྒྱད་པ་ལ་གསོལ་བ་འདེབས། གྲུབ་ ཐོབ་སྟན་འཁུང་བརྒྱད་པ་ལ་གསོལ་བ་འདེབས། སྐྱ་བརྒྱུར་ལོ་རྒྱའི་བརྒྱད་པ་ལ་གསོལ་བ་ འདེབས། ལས་འཕྲོ་གཏོར་གྱི་བརྒྱད་པ་ལ་ གསོལ་བ་འདེབས། རྟོགས་ལྡན་ཉམས་གྱི་ བརྒྱད་པ་ལ་གསོལ་བ་འདེབས། དྲིན་ཆེན་རྩ་ བའི་ལྷ་མ་ལ་གསོལ་བ་འདེབས། ཉེར་ལམ་	唉嘛吹 古松佐贝桑吉拉 索瓦得，得悉贡贝 吉巴拉索瓦得，森 巴达益吉巴拉索 瓦得，珠托年孔吉 巴拉索瓦得，扎居 洛孜吉巴拉索瓦 得，列绰代记吉巴 拉索瓦得，夺登酿 记吉巴拉索瓦得，	<b>唉嘛吹</b> 祈请三身圆满之如 来，祈请如来妙意之 传承，祈请菩萨标意 之传承，祈请成道口 耳之传承，祈请翻译 大师之传承，祈请善 缘伏藏之传承，祈请 证士领悟之传承，祈 请恩重根本大上师， 加持顿时速登妙近

<p>ཅིག་ཆར་བཤོད་པར་བྱིན་གྱིས་སྒོལ་ལ། ཟུང་ལམ་འཕོ་བ་ཐེབས་པར་བྱིན་གྱིས་སྒོལ་ལ།  ལྷུང་ལམ་ལམ་ལམ་སྐྱོད་བཤོད་པར་བྱིན་གྱིས་སྒོལ་ལ།  བདེ་ཆེན་ཐོན་སྐྱོད་ཐོབ་པར་བྱིན་གྱིས་སྒོལ་ལ།  ཉིག</p>	<p>珍庆匝维喇嘛拉  索瓦得，聂朗吉恰  卓巴金吉洛，萨朗  颇瓦特巴金吉洛，  纽朗卡觉卓巴金  吉洛，德庆</p>	<p>道，加持成就深道破  瓦法，加持入登·快道  空行地，加持证得大  乐法身佛。嘿</p>

ཐ་སྐྱོད།	སྐྱོད་སྐྱོད།	དོན་བསྐྱོད།
སྐྱོན་པ་རབ་དབྱུ།	敦巴饶古	九大佛祖
ཚོ་ལོ་འབྲུམ་པའི་སྐྱོན་པ་སྐྱོད་པ་རབ་དབྱུ། འབྲུང་ཐུགས་རྗེ་ཅན།	才罗奔贝敦巴 郎瓦荣迥图吉 坚	人寿十万岁时佛郎瓦荣迥图吉坚
བརྒྱུད་ཁྲིར་དགོ་བ་འཁོར་བ་ཀུན་འབྲེལ།	格瓦阔瓦袞真	人寿八万岁时佛格瓦阔瓦袞真
རྒྱུག་ཁྲིར་ཀུན་ཤེས་ཉོན་མོངས་དུག་སེལ།	袞西尼木度舍	人寿六万岁时佛袞西尼木度舍
བཞི་ཁྲིར་ལེགས་པ་ཚད་མེད་ཐུགས་རྗེ།	勒巴才美图吉	人寿四万岁时佛勒巴才美图吉
ཉིས་ཁྲིར་སྐྱོམས་པ་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་གཟིགས།	宁巴唐吉钦斯	人寿两万岁时佛宁巴唐吉钦斯
ཁྲི་པར་བྱམས་པ་ཁྲི་རྒྱལ་ལུག་པ།	祥巴赤嘉赤巴	人寿万岁时佛祥巴赤嘉赤巴

སྟོང་གི་དུས་སུ་དག་པ་གཏོ་རྒྱལ་ཡེ་ མཚེན།	达巴夺嘉耶钦	人寿千岁时佛达巴夺嘉耶钦
བརྒྱ་པའི་དུས་སུ་གསལ་བ་གཤེན་ རབ་མི་བོ།	西巴唐玛美卓	人寿百岁时佛西巴唐玛美卓
བརྒྱ་པའི་དུས་སུ་ཤེས་པ་ཐང་མ་མེ་ སྟོན་བཅས་སོ།	萨瓦幸饶弥沃	人寿十岁时佛萨瓦幸饶弥沃
སྟོད་ཀྱི་སྲ་མ་ཚེ་རུག	都吉喇嘛沃珠	前六大尊师
གསང་བ་འདུས་པ།		
སྟག་ལ་མེ་འབར།		
ཡོངས་སུ་དག་པ།		
མི་ལུས་བསམ་ལེགས།	弥	
ཡེ་ཤེས་སྟོང་བོ།		
སྣང་བ་མདོག་ཅན།		
ལོ་བུ་ཅ་མཁས་པ་ལྗེ་དགུ།	罗班克巴德古	九大论译师
དམུ་ཅི་ཏ་ཉ།		
ཁྲི་ཐོགས་སྣར་ཅ།		
རྒྱ་ལུ་སྣར་ཡ།		
སྣ་བདག་སྟགས་གྲོལ།		
ལེགས་བཏང་མང་པོ།		
གསེར་ཐོགས་ལྗེ་འབྲུམས།		
རྩ་ལྷན་གྱི་ལྗོངས།	佐民吉炯	
རྟོག་བྱ་མར་མ།	贡鄂玛美	



ནམ་ར་ཚེ་དགུ།	南让裁古	
བྱིན་རྒྱལ་བ་བརྒྱན་པའི་གཤེན་དགུ།	金拉举贝幸古	法脉九大传承师
ཐུངས་རྒྱུད་མཐུ་ཚེ།	蚌炯图钦	
ལི་ཐུ་ལྷག་རིང་།	李西达让	
ཐུ་ཐུ་མི་འགྲུར།	牟勒牟久	
ཐུ་ཐུ་ཡ་ཏོར།	普勒亚朵	
ཟ་རིང་ཁ་ལ།	萨荣咯拉	
ལྡེ་རོ་ཉམས་འཕེལ།	德若酿迫	
བྱུ་ག་ལྷ་ཐུ།	智夏拉塞	
ཐོ་ལེ་དཀར་བོ།	陀列噶波	
ཉི་མ་འོད་གསལ།	尼玛奥萨	
མཐུ་ཚེ་མི་དགུ།	图钦弥古	九大法力师
ལི་བོན་ཐུ་ཐུ།	哩本牟恰	
རོ་བོན་གྱི་ཐུ།	觉本晋鄂	
ཐུ་ཐུ་བོན་ཐུ་ཐུ།	松本牟乔	
ཐུ་བོན་མཐོང་གུངས།	库本童札	
ཞང་བོན་ཐུ་ཚོ་འབར་བ།	象本牟乔巴瓦	
བ་གོར་དོད་དེ་རྒྱལ་བ།	巴郭朵德嘉瓦	
འཇང་ཚ་འཕན་རྣང་།	江察兵郎	
མ་བོན་ཐུགས་ཀར།	玛本陀嘎	
རྣང་བཞེར་ལོད་བོ།	郎西罗波	

རྩ་འཕུལ་མ་དགུ།	祖楚玛古	九大密法神母
ལི་བཟའ་ལྷག་རིང་།	李萨达让	
རྩོ་མི་བོན་མོ།	觉弥本母	
རྟི་ཤོ་མགིན་དཀར།	毕晓真嘎	
ཕུ་ལི་གྲུ་འཛིན།	菩勒主增	
དལུ་ཉང་གཡུལ་འཛིན།	穆当玉增	
ཁྲི་སངས་རྒྱལ་འདུས།	赤桑嘉堆	
དོད་དེ་རྒྱལ་ལྷོ།	朵代嘉江	
ཁྲུང་བཟའ་དཀར་མོ།	琼萨嘎母	
འཇང་མོ་དཔལ་རྫོན།	江母巴卓	
མཐའ་འདུལ་ཟེལ་གནོན་ཆེ་དགུ།	塔度斯诺切古	渡边九镇师
གཙང་གཤེན་སྟན་དག	藏幸年昂	
ཡར་གཤེན་ཐེམ་བུ	亚幸丹鄂	
ཐང་གཤེན་ཆབ་དཀར།	唐幸恰嘎	
ཁྲུང་ཡེར་དཀར་པོ།	琼耶嘎波	
མ་ཉ་རྟི་ཤ།	玛达毕夏	
འདུལ་བྱེད་རྟིང་པོ།	渡谢宁波	
འཇང་བོན་ཡེ་མཁྲུན།	江本耶钦	
རྒྱ་བོན་ཉ་ཤང་།	嘉本和尚	
ལུ་ཟེ་གསལ་བཟང་།	牟斯萨桑	
བཀའ་ཁྲིམས་ཆེ་དགུ།		
ཡ་གོང་ཡེ་ཤེས་རྒྱལ་བ།		

ལྷོ་བཙུན་རབ་གསལ།		
ཕམ་ཤི་དཔལ་གྱི་དབང་ཕྱུག		
རྫོ་བཙུན་ཡེ་ཤེས།		
སྲ་ཟླ་གསལ་བཟང་།		
སོག་རྟོན་ཁྲི་འབར་རྩལ་ཁྲིམས།		
རྒྱལ་བ་གཙུག་ཕུད།		
གཙུག་ཕུད་རྩལ་ཁྲིམས།		
ལྷ་ཆེན་དགོངས་པ་རབ་གསལ།		
བཀའ་ཁྲིམས་ཆེ་དགུ།	嘎诚切古	九大律宗师
ཡ་གོང་ཡེ་ཤེས་རྒྱལ་བ།	亚贡耶西嘉瓦	
ལྷོ་བཙུན་རབ་གསལ།	德尊饶萨	
ཕམ་ཤི་དཔལ་གྱི་དབང་ཕྱུག	旁希巴吉旺秀	
རྫོ་བཙུན་ཡེ་ཤེས།	觉尊耶西	
སྲ་ཟླ་གསལ་བཟང་།	牟斯萨桑	
སོག་རྟོན་ཁྲི་འབར་རྩལ་ཁྲིམས།	索敦赤巴慈诚	
རྒྱལ་བ་གཙུག་ཕུད།	嘉瓦祖菩	
གཙུག་ཕུད་རྩལ་ཁྲིམས།	祖菩慈诚	
ལྷ་ཆེན་དགོངས་པ་རབ་གསལ།	拉钦贡巴饶萨	渡化边塞九师
ཨ་ཁྲིང་ལྷ་བརྒྱུད།	阿赤喇举	阿赤法脉传承
དགོངས་མཛད་རི་ཁྲོད་ཆེན་པོ།	贡佐日绰钦波	
རྟོགས་ལྡན་སྐོམ་ཆེན་འབར་བ།	夺登贡钦巴瓦	

གྲུབ་ཆེན་ཁྱུང་སྒོམ་ཇོ་གཡུང་།	珠钦琼贡觉雍	
འཛ་སྟོན་དམ་པ་ཚུལ་ཤེས།	象敦丹巴慈希	
འཛ་ཁྱུང་སྟོན་ལྷུང་ཐུང་།	象雄连举喇举	象雄耳传法脉传承
དགོངས་བརྒྱད་སྟོན་པ་ནམ་དགྲ།	贡举敦巴纳古	九大意传师
ཡེ་ཉིད་སྟོན་པ་ཀུན་བཟང་གཤེན་མུ་	耶尼敦巴袞德 桑波	
མུགས་རྗེའི་སྟོན་པ་ཀུན་བཟང་གཤེན་མུ་	图吉敦巴袞桑 幸拉	
སྐུལ་པའི་སྟོན་པ་གཤེན་མུ་འོད་དཀར།	珠毕敦巴幸拉 沃嘎	
མུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཚད་མེད་འོད་ལྗན།	图吉钦波才美 沃丹	
ཐབས་ཆེན་སྟོན་པ་འཕུལ་གཤེན་སྣང་ལྗན།	塔钦敦巴楚幸 郎丹	
བར་ལྗོང་སྟོན་པ་བར་སྣང་ཁྱུང་ལྷུག།	坝隆敦巴坝郎 库秀	
ཤེས་རབ་ཡུམ་ཆེན་བཟང་བཟང་རིང་ བཙུན།	西饶雍钦桑萨 仁尊	
མཁའ་དབྱིངས་སྟོན་པ་འཆི་མེད་གཙུག་ ཕུད།	喀英敦巴其美 祖普	
མན་དག་ཀུན་འདུས་གསང་བ་འདུས་པ།	美昂袞都桑瓦 堆巴	

གྲུབ་ཚེན་འཇའ་ལྷན་ཉེར་བཞི།	珠钦甲陆尼希	二十四位虹化大师
ལྷ་གཤེན་ཡོངས་སྤྱོད་པ།	拉辛雍斯达巴	
ལྷ་གཤེན་ཡེ་ཤེས་སྤྱོད་པོ།	鲁辛耶西宁波	
མི་གཤེན་ཁྲི་ཐེ་ཟབ་བྲ།	弥辛赤德萨波	
འདྲ་ལྷུང་གཤེན་སོ་བ་ནམ་སྤྱོད་པོ།	象雄辛波巴南 觉波	
ཁྲི་ཤོ་རྒྱལ་བ།	赤秀嘉瓦	
ར་སངས་བསམ་འགྲུབ།	让桑三珠	
དར་མ་ཤེས་རབ།	达玛西饶	
དར་མ་སྣོ་ཉི།	达玛博帝	
ལྷུང་འགྲུ་ཁྲི་འཕེན།	雄夏赤平	
སྤྱ་ཡེ་རྩ་རྒྱུང་།	牟耶拉炯	
མ་གཤེན་ལེགས་བཟང་།	玛辛勒桑	
གྲེར་གཤེན་རྣམ་ལ།	杰辛达拉	
ར་སངས་གཡུང་རྒྱུང་།	让桑雍仲	
སྤྲུལ་ཚེན་གཡུང་འཕེན།	赛钦雍平	
དགེ་འབར་དོན་འགྲུབ།	格巴顿珠	
གྲེར་སྤྱུངས་དགེ་འཕེན།	杰帮格平	
ལྷ་མ་དགེ་རྒྱལ།	喇嘛格嘉	
འདྲ་ལྷུང་རྩམ་རྒྱལ།	象雄南嘉	
དམུ་རྒྱུང་དཀར་པོ།	穆炯嘎波	
ཉོར་ཉི་ཚེན་པོ།	霍帝钦波	

དོན་ཀྱན་གྱུ་བ་ལ།	顿袞珠巴	
ར་སངས་འཕེན་རྒྱལ།	让桑平嘉	
གྲ་རྩབ་གསལ་དགའ།	顾茹赛噶	
ཚོ་སྤངས་ལྷ་བ་རྒྱལ་མཚན།	才帮达瓦坚参	
སྤྱལ་སྤྱ་བྱིན་ཚེན་རྣམ་གཉིས།	周古珍庆南尼	两大恩师
ད་པི་ཉི་ཅ།	达毕舍匝	
ལྷང་བཞེར་ལོད་པོ།	郎西罗波	
ལང་ལྷང་གྲུབ་ཚེན་བྱུག	象雄周钦珠	象雄六大成就者
ཕ་བ་རྒྱལ་གཟིགས་གསལ་རྒྱུད་།	怕瓦嘉斯塞琼	
དམ་གཤེན་ཚོ་ག།	穆辛佐格	
དམ་གཤེན་ཚོ་སྟོན།	穆辛佐敦	
དམ་ཤོད་ཉམ་ཚེན་པོ།	穆肖章钦波	
དམ་རྒྱལ་བ་སྟོ་གྲོས།	穆嘉瓦罗珠	
དཔོན་རྒྱལ་བཙན་པོ།	奔嘉赞布	
སྟོན་བརྒྱུད་སྐམ་རྣམ་བྱུག	都举喇嘛南珠	上部传承六大师
གྲ་གེ་ཤེས་རབ་སྟོ་ལྷན།	古格西饶罗丹	
སྤྱ་འོད་ཀྱན་དགའ་འིང་མོ།	普兰袞嘎仁莫	
རྣལ་འབྱོར་གསལ་མཚན་ཚེན་མོ།	纳觉塞确钦莫	
ལྷང་བྱིད་ལྷ་ཕྱར།	琼希牟特	
ཚེ་བདེ་བ་འིང་མོ།	则德瓦让莫	

རོང་སྒོམ་རྟོག་མེད་ཞིག་པོ།	绒宫夺美希波	
མེད་བརྒྱུད་ཤུབ་ཚེན་རྣམ་ལ།	梅举周钦南阿	下部传承五大成就者
དཔོན་གསལ་ལྷན་གྲུབ་ཅུ་ལྷན།	奔塞伦珠牟特	
གཤེན་རྒྱལ་ལྷ་ཅེ།	辛嘉拉则	
ལོམ་ཉིང་ལྷ་སྒོམ་དཀར་པོ།	隆丁拉宫嘎波	
སལ་དངོས་གྲུབ་རྒྱལ་མཚན།	塞欧珠坚参	
རྗེ་འོར་སྒོམ་ཀུན་འདུལ།	吉噢宫袞都	
བྱང་བརྒྱུད་ལྷ་མ་རྣམ་དགལ།	祥举喇嘛南古	北传九上师
མུང་ལ་ནམ་གཤེན།	邦拉蓝辛	
ལྷང་སྒོམ་རྟོག་མེད་ཞིག་པོ།	隆宫夺美希波	
སྒྲེལ་སྒོམ་འཕུལ་མེད་ཞིག་པོ།	聂宫赤美希波	
གཉག་སྒོམ་རི་བ་ཤེས་རབ་ཚུལ་ཁྲིམས།	良宫热巴西饶 慈诚	
ལྷ་རི་བསོད་ནམས་རྒྱལ་མཚན།	欧茹索南坚参	
སྒོ་སྒྲེལ་བསོད་ནམས་ཡེ་ཤེས།	卓聂索南耶西	
རྒྱ་སྒོན་ཡེ་ཤེས་རིན་ཚེན།	迦敦耶西仁钦	
གུ་རུབ་བྱ་བཏང་མཚེད་གཉིས།	顾茹夏当切尼	顾茹遁世俩兄弟 གཅེན་ཚུལ་ཁྲིམས་བཟང་པོ་དང་། གཞུང་ཚུལ་ ཁྲིམས་རྒྱལ་མཚན་གཉིས་གཅིག་ཏུ་བསྒྲིལ། 金波 慈诚桑波，炯慈诚坚参
ལྷན་སྒོན་བསོད་ནམས་རྒྱལ་མཚན།	楞敦索南坚参	
སྒྲན་བརྒྱུད་ཐུགས་སེམས་སྒོན་བའི་ལྷ་མ་ལ།	年举昂森敦毕	密心耳传五导师

	喇嘛阿	
གོང་ཚ་བཀྲ་དམ།	贡擦扎达	
ལྷོན་ལམ་ལྷོ་གྲོས།	摩朗罗珠	
མཁས་བཙུན་ཉེ་རྟོན།	克尊哲敦	
ཕ་རྟོན་ཉི་དཔལ།	巴敦尼坝	
རྒྱ་སྒྲོམ་བཟུན་བཟང་།	迦宫旦桑	
སྟོ་བརྒྱུད་ལྷ་མ་བཙུ་གཅིག།		南传十一位上师
ཡང་རྟོན་ཤེས་རབ་རྒྱལ་མཚན།	央敦西饶坚参	
གསལ་ཚེ་བ་དར་མ་འབྲུམ་རྗེ།	达玛奔杰	
གཞུང་ལྷ་བྲག་པ་བཀྲ་ཤེས་རྒྱལ་མཚན།	鲁札巴扎西坚参	
དཔོན་པོ་རྟོགས་ལྡན་ཡེ་ཤེས་རྒྱལ་མཚན།	夺登耶西坚参	
ཡང་རྟོན་རྒྱལ་མཚན་རིན་ཚེན།	央敦坚参仁钦	
རྗེ་དད་པ་ཤེས་རབ།	吉待巴西饶	
བྱ་རྒྱལ་བ་གཡུང་བྱུང་།	智嘉瓦雍仲	
རི་བ་ཤེས་རབ་ལྷོ་གྲོས།	热巴西饶罗珠	
ཨ་ཐོག་ཡེ་ཤེས་རིན་ཚེན།	阿妥耶西仁钦	
ལྷུང་པོ་རང་གྲོལ་སྤྲ་མ་རྒྱལ་མཚན།	琼波让卓喇嘛坚参	
གར་ཚ་བསོད་ནམས་ལྷོ་གྲོས།	嘎擦索南罗珠	
ཕ་བཟུན་རྒྱལ་བཟང་པོ།	巴旦嘉桑波	
གཙང་ཁམས་མདོ་སྐད་ཀྱི་སྟོབ་དཔོན་ཚེན་མོ་བཟུ།		藏区十大导师
མངའ་རིས་པ་ཚུལ་ཁྲིམས་རྒྱལ་མཚན།	阿里巴慈诚坚参	



མངའ་རིས་བསོད་ནམས་རྒྱལ་མཚན།	阿里索南坚参	
ཁྲ་ཚགས་མེད་བཀྲ་ཤིས་རྒྱལ་མཚན།	查恰美扎西坚参	
སློབ་དཔོན་ཁོ་བོ་རྒྱལ་མཚན།	洛奔超吾坚参	
ཤར་བ་བྱང་སྲོང་ཚུལ་ཁྲིམས་དཔལ་བཟང་།	夏巴章松慈诚 坝桑	
བྱ་བལ་ཤེས་རབ་འོད་ཟེར།	夏札西饶沃赛	
རྟོགས་ལུན་ཤེས་རབ་རྒྱ་མཚོ།	夺登西饶嘉措	
གློ་ཚུང་སློ་གྲོས་རྒྱལ་མཚན།	郭宗罗珠坚参	
སློབ་དཔོན་བརྟན་པ་འོད་ཟེར།	洛奔旦巴沃赛	
བྱ་དུར་ཉི་མ་འོད་ཟེར།	夏豆尼玛沃赛	
རྫོགས་ཚེན་ཡང་ཅེ་སྲོང་ཚེན་གྱི་སྐ་བརྒྱད།		阳则隆钦大圆满师承
དགོངས་བརྒྱད་བྱུག		六大意传师
བོན་སྐུ་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ།	本古袞德桑波	
རྫོགས་སྐུ་གཤེན་མཉམ་འོད་དཀར།	佐古辛拉沃嘎	
རྫོགས་སྐུ་བདེར་གཤེགས་རིགས་ལ།	佐古得悉热阿	
སྐུལ་སྐུ་ཚད་མེད་འོད་ལྗན།	周古才美沃旦	
སྐུལ་སྐུ་འཆི་མེད་གཙུག་ལྷན།	周古其美祖普	
ཡེ་གཤེན་གཙུག་ལྷན།	耶辛祖普	
སྐ་སྐུ་མི་ཡེ་གཤེན་གསུམ།	拉鲁弥辛松	天龙人三贤
སྐ་གཤེན་ཡོངས་སྤྱད་གཤེན།	拉辛雍斯达巴	
རྒྱལ་གཤེན་མི་ལུས་བསམ་ལེགས།	嘉辛弥鲁桑勒	
ལུ་སྐུ་ཡེ་ཤེས་སྤྲིང་པོ།	鲁珠耶西宁波	

སློབ་དཔོན་སྣ་མ་རྣམ་བཞི།		四大导师
སློབ་དཔོན་འོད་ཟེར་དཔག་མེད།	洛奔沃赛巴美	
སློབ་དཔོན་ལྷན་པ་ཀུན་སེལ།	洛奔孟巴袞塞	
སློབ་དཔོན་འཕྲུལ་གཤེན་སྣང་ལྗན།	洛奔楚幸郎瓦沃丹	
སློབ་དཔོན་གསང་བ་འདུས་པ།	洛奔桑瓦堆巴	
སྣང་གྱི་མཁས་པ་མི་བཞི།	魅吉克巴弥希	下部四大尊者
ཞང་ཞུང་སྣོང་རྒྱུང་མཐུ་ཆེན།	象雄东炯图钦	
སེ་བོན་གཤེན་དབྱ་ཆེན།	赛本夏日鄂钦	
མེ་ཉག་ལྗེ་ཆ་མཁས་བྲ།	弥娘杰察喀鄂	
ལྗེ་བོན་གྱི་མ་ཆ་མ་རྒྱུང་།	德本晋察玛琼	
མཁས་པ་གྲུབ་ཆེན་ཉི་ཤུ།		二十位贤哲
སྣག་གཟིག་གི་མཁས་པ་བདུན།		七位大食智者
ལྷུང་པོ་སྣག་སྣ་དུན་གཞུག།	琼波达札登祖	
སྣ་ཆེན་ལི་ཤུ་སྣག་རིང་།	亚钦李西达让	
རྟེ་ཤོད་ཉམ་ཆེན་པོ།	拜肖章钦波	
གྲུ་རིབ་བཙན་དོར་མི་གསར།	顾茹赞朵弥萨	
ཕུ་ལི་གྲུ་འཛིན་ཆེན་པོ།	普李智增钦波	
ལྗེ་གྱི་མ་ཐང་མ་པོ།	德晋唐玛波	
གུམ་པ་ལུ་ཕུ་ཆེན་པོ།	松巴牟恰钦波	
རྒྱ་གར་གྱི་མཁས་པ་ལྔ།		五位印度智者
འགར་ཉམ་པོ་དུག་འདུལ།	噶嘿波都堆	
ཕུ་སྣག་སྣ་གེ་ཤག།	恰达札格夏	

བ་གོར་དོད་དེ་རྒྱལ་བ།	巴郭朵德嘉瓦	
འཇང་ཚ་འཕན་སྣང་།	江捺平郎	
གཞུབས་མར་གཉེར་བཞི་བཅན།	努玛聂希赞	
ཞང་ལུང་མཁས་པ་བཞི།		
ཕྱིས་པོ་ག་ར་མོན་སར།		
མཁས་ལྷ་བཞེར་མཆང་བ།		
སྐྱ་གཤེན་གྱིམ་ཐང་མ་བོ།		
བོན་སློན་གསལ་ཆེན།		
བོད་ཀྱི་མཁས་པ་གསུམ།		
གཤེན་དྲན་པ་ནམ་མཁའ།		
དབལ་ཁྲི་བུངས་སྟོང་ལོད།		
འཁོས་ཁྲི་སྟོང་རྒྱལ་པོ།		